

## INFORMACJA O JARMARKU WIELKANOCNYM 2025

Krakowska Kongregacja Kupiecka oraz Firma ARTIM sp. z o. o. uprzejmie informują, że w dniach 10 – 21 kwietnia 2025 roku na płycie Rynku Głównego w Krakowie (od strony Wieży Ratuszowej) odbywać będzie się Jarmark Wielkanocny.

Jarmarki (Targi) Wielkanocne organizowane są od kilkudziesięciu lat. Cieszą się niemiernym powodzeniem wśród mieszkańców Krakowa, jak i turystów tak krajowych jak i zagranicznych. Corocznie Jarmarki są stosownie dekorowane. Na tegorocznym Jarmarku Wielkanocnym pojawią się przede wszystkim dekoracje w postaci drzewek emausowych. Drzewko, udekorowane drewnianymi ptakami, przypomina o dawnych obrzędach i zwyczajach, a także jest symbolem odradzającego się życia. Tradycyjne drzewka emausowe składały się z gniazda z figurkami piskląt lub figurki ptaka osadzonego na kiju ozdobionym listkami. Zwykle wykonane były z drewna. Tradycja ich wykonywania sięga czasów przedchrześcijańskich i wierzeń, że dusze zmarłych powracają na ziemię pod postacią ptaków i szukają schronienia w gałęziach drzew. Drzewko symbolizowało również budzenie się przyrody do życia. Ogródki gastronomiczne otoczone będą donicami z naturalnymi, wiosennymi roślinami.

Na Jarmarku zostanie ustawione około 95 kiosków handlowych. Kupcy oferować będą towary okazjonalne przede wszystkim z naszego regionu, jak również z innych miast Polski. Będą również prezentować się rzemieślnicy i rękodzielnicy W tegorocznej edycji Jarmarku prezentować się będą ponadto wystawcy z zagranicy, m.in. z Litwy, Ukrainy, Słowacji i Węgier. Produkty oferowane przez kupców to przede wszystkim artykuły świąteczne: stroiki, koszyki, palmy, świeczki, pisanki, ręcznie malowana porcelana, obrusy, serwetki ręcznie robione i haftowane, plecionki, wyroby z ekologicznego drewna, wałki oraz pamiątki. Można będzie znaleźć takie produkty jak biżuterię z bursztynu, kierpce, koszule i kożuchy ręcznie haftowane oraz rękodzieło z Nepalu.

Podczas Jarmarku Wielkanocnego w dniu 13 kwietnia od godziny 10:00 prezentować swoje wyroby będą Twórcy Ludowi. Kupić będzie można m.in. stroje ludowe, folkowe, koronki, hafty, biżuterię szydełkową, korale, wianki, opaski, serwetki, haftowane ozdoby świąteczne, rzeźby, zabawki dla dzieci, ptaki, magnesy, pudełka ozdobne. W ramach pomocy walczącej Ukrainie organizatorzy udostępniają bezpłatne stoisko przeznaczone dla Miasta Zaprzyjawnionego Kijowa oraz miejsca targowe dla instytucji charytatywnych. W tym roku swoje wyroby zaprezentują takie Instytucje Charytatywne jak m.in.: Polski Związek Głuchych, Katolickie Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych i ich Przyjaciół „Klika”, Stawiamy na Łapy, Stowarzyszenie Pomocy Socjalnej GAUDIUM ET SPES Warsztaty

Terapii Zajęciowej, Fundacja Imienia Heleny i Tadeusza Augustyn, Stowarzyszenie Integracji oraz Aktywizacji Zawodowej i Społecznej Osób z Niepełnosprawnościami „EMAUS”. Dochód ze sprzedaży produktów i ozdób świątecznych na tych stoiskach zasili skromne budżety w/w instytucji, dlatego szczególnie zapraszamy, aby zainteresować się ich ofertą.

Dla mieszkańców Krakowa oraz turystów odwiedzających Jarmark Wielkanocnych przygotowano stoiska z winem grzany, ponczem oraz punkty małej gastronomii z polskimi potrawami z grilla, stoisko z pierogami wg staropolskich receptur. Stoisko serwujące zupy m.in.: żurek, kwaśnicę, pomidorową, czosnkową, dyniową, barszcz czerwony, barszcz ukraiński, grochówkę oraz grzybową. Będzie też można skosztować cieszącą się od wielu lat powodzeniem pajdę chleba ze smalcem, masłem czosnkowym, boczkiem, cebulą i ogórkiem. Będą też zapiekanki krakowskie, tradycyjna krakowska potrawa – maczanka, której korzenie sięgają XIX wieku, szaszłyki, sery holenderskie, przyprawy i kielbasy węgierskie, sery góralskie, węgierskie kurtosze-kołaczki, litewskie wędliny, sery, sękacze i ciemny chleb, miody i wyroby pszczelarskie z własnej pasieki, herbaty z różnych regionów świata, lizaki, orzechy prażone, migdały, słonecznik, bakalie, owoce w czekoladzie, ciasta domowe, tradycyjne słodczyki tureckie, chleby oraz tradycyjne pierniki, krówki rzemieślnicze. Organizatorzy starają się, aby przed samymi świętami punkty małej gastronomii oferowały przynajmniej jedną potrawę związaną ze Świętami Wielkanocnymi – kuchnie tradycyjne, potrawy kuchni polskiej. Jak co roku będzie też można odwiedzić kuźnię, w której odbywać się będą pokazy kowalstwa. Tam też można nabyć podkówkę ze swoim imieniem. Jak co roku na Jarmarku zagości tradycyjne stanowisko Poczty Polskiej, gdzie będzie można zakupić i nadać świąteczne kartki i listy oraz otrzymać stempel okolicznościowy Jarmarku. Ciekawostką są tradycyjne cukierki krówki, gdzie po rozpakowaniu odkryjemy kod QR, który po odczytaniu doprowadzi nas do niektórych zabytków Krakowa.

Patronami Medialnymi Jarmarku są: Dziennik Polski, TVP3 KRAKÓW, Kraków.pl, LoveKraków.pl.

Jak zawsze naszym założeniem jest, aby ta impreza była odbierana jako kulturalno-handlowa, a nie odwrotnie. Tegorocznemu Jarmarkowi towarzyszyć będą następujące imprezy artystyczne.

W sobotę, 12 kwietnia o godz. 12:00 zapraszamy wszystkich mieszkańców Krakowa oraz turystów na krakowski Rynek, gdzie odbędzie się uroczyste otwarcie Jarmarku Wielkanocnego. Przed otwarciem o godz. 11:45 wystąpi Zespół Pieśni i Tańca „Krakowiacy”. Również w dniu 12 kwietnia odbędzie się prezentacja stołów wielkanocnych, zapraszamy od godziny 10:00. Na ustawionych przy estradzie stołach swoje potrawy Wielkanocne prezentować będą Koła Gospodyń Wiejskich. Na miejscu można będzie kupić m.in.:

tradycyjny żurek, zupę chrzanową, wielkanocne jaja serwowane na różne sposoby, smakowite wędliny domowej produkcji. Nie zabraknie również ciast wielkanocnych takich jak mazurki czy piaskowe baby, na straganach znajdzie się wszystko, co niezbędne do przygotowania wielkanocnych wypieków i potraw. Potrawy te będzie można zakupić. Sponsorami stołów wielkanocnych jest Wojewódzki Związek Rolników, Kółek i Organizacji Rolniczych. W tym dniu od godziny 10:00 odbywać się będzie również prezentacja Gminy Zawoja, a od godziny 11:00 zapraszamy na warsztaty z tworzenia jajek wielkanocnych. Pod opieką wykwalifikowanych osób będzie można udekorować swoje jajko, które potem znajdzie swoje miejsce w koszyku albo będzie prezentem dla bliskiej osoby. W dniu 12 kwietnia na estradzie od godziny 12:45 prezentować będą się następujące zespoły: o godz. 12:45 „Czerwone Korale” i „Folklove” – Zespoły Pieśni i Tańca Gminy Zielonki, o godz. 14:00 Chór „Nutki Wyspiańskiego” przy SP w Bibicach – „Puchery na bibickim gościńcu” – Pucheroki, o godz. 14:30 „Krakowiak” – Międzyszkolny Ludowy Zespół Pieśni i Tańca, o godz. 15:00 „Cieślica” – Zespół Regionalny z Gminy Zawoja, a o godz. 15:30 – „Juzyna” – Zespół Regionalny z Gminy Zawoja.

W dniu 13 kwietnia, jak co roku Stowarzyszenie Folklorystyczne „Teatr Regionalny” zaprezentuje palmy wielkanocne, a następnie programy artystyczne i obrzędy wielkanocne w wykonaniu autentycznych amatorskich zespołów regionalnych i grup folklorystycznych. Zespoły spotkają się pod Barbakanem o godz. 11:15. Barwny korowód z palmami przejdzie wokół Jarmarku pod Kościół św. Wojciecha, gdzie o godz. 11:45 nastąpi poświęcenie palm, a następnie zespoły zaprezentują się na estradzie w Rynku Głównym. Tego samego dnia od godziny 10:00 odbywać się będzie konkurs na tradycyjną palmę wielkanocną. Do udziału zapraszamy osoby indywidualne, dowolne grupy, rodziny oraz szkoły. Wykonane palmy należy dostarczyć do biura organizatora ustawionego na terenie Jarmarku Wielkanocnego w Rynku Głównym w Krakowie, w godz. 10:00-13:00. O godz. 13:30 nastąpi ogłoszenie wyników. W konkursie zostanie wyróżnionych 10 prac. Na zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody. Szczegółowy regulamin konkursu znajduje się na stronie internetowej: [www.kiermasze.com.pl](http://www.kiermasze.com.pl) oraz zostanie wywieszony na Biurze Jarmarku Wielkanocnego na Rynku Głównym. Jednocześnie organizowany jest konkurs na tradycyjną palmę wielkanocną dla Szkół i WTZ. Osobny regulamin również znajduje się na naszej stronie internetowej. W tym samym dniu o godz. 17:00 zapraszamy na koncert Zespołu Pop-Gospel „Unisono” pod dyr. Marzeny Pytel – „Pasja i Chwała”.

W piątek, 18 kwietnia o godz. 10:00 rozpocznie się prezentacja marki lokalnej Karpating (to miejscówka, do której wędrowały karpackie ludy - Beskid Gorlicki).

W sobotę, 19 kwietnia o godzinie 12:00 odbędzie się uroczyste święcenie koszyczków

wielkanocnych. Wzorem lat ubiegłych około godz. 11:45 zostanie ustawiony stół z potrawami Wielkanocnymi, którymi poczęstować będą mogli się mieszkańcy Krakowa i turyści. Sponsorami są: firma Stara Portiernia - Pracownia Pierogowa oraz firma Kuźnia Smaków Biernat.

W Lany Poniedziałek, 21 kwietnia o godz. 14:00 zapraszamy na krakowski Rynek, gdzie „Siuda Baba” będzie smarować sadzą i szukać swoich następczyń. Siuda Baba to jedna z małopolskich tradycji. Jest to męczyzna przebrany za usmoloną kobietę, ubraną w podartą spódnicę, towarzyszy jej Cygan. Zgodnie z legendą Siuda Baba była kapłanką bogini Ledy. Pilnowała wiecznego ognia. Swoją służbę pełniła przez cały rok. Tylko raz, w poniedziałek wielkanocny, mogła znaleźć swoją następczynię. Szukała wtedy dziewicy, która nie mogła się wykupić i zostawała Siudą Babą na kolejny rok. Wykup, w postaci datku wrzuconego do garnuszka, można zastąpić buziakiem. Imprezę organizuje Stowarzyszenie Folklorystyczne „Teatr Regionalny” oraz „Teatr po Latach”.

Logo naszego Jarmarku zaprojektował niestety nieżyjący już art. plastyk Jerzy Napieracz (były Główny Plastyka Miasta Krakowa), a projekt wystroju Jarmarku zaprojektowała art. plastyk Marzena Koperska.

Wszelkie dodatkowe informacje o Jarmarku Wielkanocnym można uzyskać w sekretariacie „ARTIM” sp. z o.o. pod numerem telefonu 12 421 67 12 w godz. 8:00 - 16:00 oraz na stronie internetowej [www.kiermasze.com.pl](http://www.kiermasze.com.pl) oraz na stronie internetowej [www.kongregacja.pl](http://www.kongregacja.pl)

Na wszystkich stoiskach będą tabliczki z kodami QR, które prowadzić będą na naszego Facebooka, Instagram i stronę internetową. Każdy uzyska więcej informacji o imprezie i będzie mógł wyrazić swoje wrażenia z Jarmarku.

**ZAPRASZAMY DO ODWIEDZENIA NASZEGO JARMARKU  
DLA KRAKOWIAN PRZYGOTOWYWANA JEST NIESPODZIANKA**

**Biuro Organizacyjne „ARTIM” sp. z o.o.**  
ul. Św. Gertrudy 14,  
31-048 Kraków